

Touch Control



PAIGALDUSEESKIRJAD (eesti keel)

*Air for Life*

**BRINK**

*Air for life*

[WWW.BRINKAIRFORLIFE.NL](http://WWW.BRINKAIRFORLIFE.NL)

617301-B

<b>1</b>	<b>Selle dokumendi teave.....</b>	<b>04</b>
1.1	Dokumendi kehtivusala .....	04
1.2	Sihtrühm.....	04
1.3	Asjakohased dokumendid .....	04
1.4	Dokumentide hoidmine .....	04
1.5	Sümbolid .....	05
1.6	Hoiatusjuhised.....	05
<b>2</b>	<b>Ohutus .....</b>	<b>07</b>
2.1	Õigel otstarbel kasutamine.....	07
2.2	Valel otstarbel kasutamine .....	07
2.3	Ohutusmeetmed.....	08
<b>3</b>	<b>Montaaž ja elektriühendus.....</b>	<b>09</b>
3.1	Soovitused montaažiks .....	09
3.2	Seinahoidiku paigaldamine .....	09
3.3	Elektriühendus .....	10
3.4	Kasutuselt kõrvaldamine ja hooldus.....	11
3.4.1	Kasutuselt kõrvaldamine .....	11
3.4.2	Hooldus ja puhastamine.....	11
3.5	Ringlusse andmine ja jäätmekäitlus.....	11
<b>4</b>	<b>Üldvaade ja sümbolid.....</b>	<b>12</b>
4.1	Sümbolid näidikul .....	12
<b>5</b>	<b>Kasutuselevõtt.....</b>	<b>14</b>
<b>6</b>	<b>Üldteave funktsioonide kohta .....</b>	<b>15</b>
6.1	Funktsioonide määramine.....	15
6.2	Lähtestamine.....	16
6.3	Klahvilukk .....	16
6.4	Energiasäästurežiim ja lähedusandur .....	17
6.4.1	Touch Controli juhtpuldi energiasäästurežiim.....	17
6.5	Kellaaja näit.....	17
6.6	Tõrketeade/filtrihoiatus .....	18
6.6.1	Tõrketeadete lehekülg.....	18
6.6.2	Ventilatsiooniseadme filtri hoiatus .....	19

<b>7</b>	<b>Ventilatsiooni juhtimise funktsioonid .....</b>	<b>20</b>
7.1	Ventilatsiooniaste .....	20
7.2	Ventilatsiooniprogrammi valik.....	20
7.3	Menüü .....	21
7.3.1	Parameetrimenüü.....	21
7.3.2	Parameetrimenüü.....	21
7.3.3	Ajaprogramm.....	22
7.4	Puhkuserežiim.....	23
7.5	Peorežiim või kiirsoojendus-/jahutusrežiim .....	23
<b>8</b>	<b>Lisa .....</b>	<b>24</b>
8.1	Touch Controli juhtpuldil kasutuselevõtmine .....	24
8.2	Taaskäivitage Touch Control .....	26
8.3	Ventilatsiooniastme seadistamine .....	27
8.4	Programmivalik .....	28
8.5	Puhkuserežiim.....	29
8.6	Menüü .....	30
8.7	Ajaprogrammid.....	31
8.7.1	Päevaprogramm.....	31
8.7.2	Nädalaprogramm .....	32
8.8	Tehnilised andmed .....	33
<b>9</b>	<b>EL-I VASTAVUSDEKLARATSIOON .....</b>	<b>34</b>
<b>10</b>	<b>Märkmed.....</b>	<b>35</b>

### 1 Selle dokumendi teave

► Lugege see dokument enne tööde algust läbi.

► Järgige dokumendis loetletud nõudeid.

Eiramise korral muutub tootjaettevõtte Brinki antav tootegarantii kehtetuks.

#### 1.1 Dokumendi kehtivusala

See dokument kehtib tehases valmistatud ja tüübikinnitusega Touch Control.

#### 1.2 Sihtrühm

See dokument on ette nähtud spetsialistile ja süsteemi kasutajale.

#### 1.3 Asjakohased dokumendid

Lisaks kehtivad süsteemis kasutatavate lisamoodulite ja -tarvikute dokumendid.

#### 1.4 Dokumentide hoidmine






Dokumente tuleb hoida sobivas kohas selliselt, et need oleksid alati käepärast.

Kõikide dokumentide säilimise eest vastutab seadme kasutaja.

Need annab üle spetsialist.

## 1.5 Sümbolid

Selles dokumendis kasutatakse järgmisi sümboleid.





Sümbol	Tähendus
	Tähistab toimingut.
	Tähistab hädavajalikku eeldust.
	Tähistab toimingu tulemust.
	Tähistab tähtsat teavet seadme oskusliku käsitlemise kohta.
	Tähistab viidet kaaskehtivatele dokumentidele.

\* Jaluste tabel

Tab. 1.1 Sümbolite tähendused

## 1.6 Hoiatusjuhised

Tekstis olevad hoiatusjuhised hoiatavad teid enne tööde alustamist vastava tegevusega seotud ohtude eest. Hoiatusjuhistes kasutatakse eri piktogramme ja märksõnu, mis tähistavad ohu suurust.

Sümbol	Märksõna	Selgitus
	<b>OHT</b>	Tähendab, et tagajärjeks on rasked kuni eluohtlikud vigastused.
	<b>HOIATUS</b>	Tähendab, et tagajärjeks võivad olla rasked kuni eluohtlikud vigastused.
	<b>ETTEVAATUST</b>	Tähendab, et tagajärjeks võivad olla kerged kuni keskmised vigastused.
	<b>MÄRKUS</b>	Tähendab, et tagajärjeks võib olla materiaalne kahju.

Tab. 1.2 Hoiatusjuhiste tähendused

### Hoiatusjuhiste ülesehitus

Hoiatusjuhiste ülesehitus on järgmine.



#### **MÄRKSÕNA**

**Ohu liik ja selle allikas!**

Ohu selgitus.

▶ Tegutsemissuunised, kuidas ohtu vältida.

## 2 Ohutus

Laske töid teha ainult spetsialistil.

- ▶ Seadme elektriosadega seotud töid tohivad tööohutusnõuete kohaselt teha ainult elektrikud.

### 2.1 Õigel otstarbel kasutamine

Touch Controli juhtimispuhiti kasutatakse ainult koos Brinki soojustagastusseadmete ja Brinki tarvikutega.

Touch Controli juhtimispuhiti kasutatakse ventilatsioonisüsteemi reguleerimiseks ja konkreetsete parameetrite seadistamiseks.

Sihipärane kasutamine tähendab muu hulgas seda, et kasutamisel tuleb järgida seadme kasutusjuhendit ja kõiki teisi kaaskehtivaid dokumente.



Nuppe tohib puudutada ainult kuivade näppudega (ilma kinnasteta)!

---

### 2.2 Valel otstarbel kasutamine

Seadet tohivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed, järelevalve all olevad vaimse ning füüsilise puudega või puudulike teadmiste ja kogemustega isikud, kui nad on saanud juhiseid seadme ohutu kasutamise kohta ning on teadlikud võimalikest ohtudest. Alla 3-aastased lapsed tuleb hoida seadmest eemal, välja arvatud juhul, kui nad on pideva järelevalve all. Lapsed vanuses 3...8 aastat ei tohi seadet sisse või välja lülitada, välja arvatud juhul, kui nad on järelevalve all või kui nad on saanud nõuetekohaseid juhiseid seadme ohutu kasutamise ja sellega seotud ohtude kohta tingimusel, et seade on asetatud ja paigaldatud tavalisse tööasendisse. Lapsed vanuses 3...8 aastat ei tohi ühendada pistikut pistikupesasa, reguleerida seadet, puhastada seadet ega teha hooldustöid, mida teeb tavaliselt kasutaja. Lapsed ei tohi seadmega mängida.

## 2.3 Ohutusmeetmed

Ohutus- ja jälgimisseadiseid ei tohi eemaldada ega sillata, ka on nende tööfunktsiooni tõkestamine mis tahes muul viisil keelatud. Käitage seadet üksnes tehniliselt laitmatus seisukorras. Ohutust mõjutavad tõrked ja kahjustused tuleb viivitamata nõuetekohaselt kõrvaldada.

- ▶ Asendage kahjustatud komponendid ainult Brinki originaalvaruosadega.



## 3 Montaaž ja elektriühendus

Kinnitage Touch Controli juhtpult seinahoidiku abil seinale. Seejuures võib ruumimooduli paigutada otse seinale või krohivialusesse karpi.

### 3.1 Soovitused montaažiks

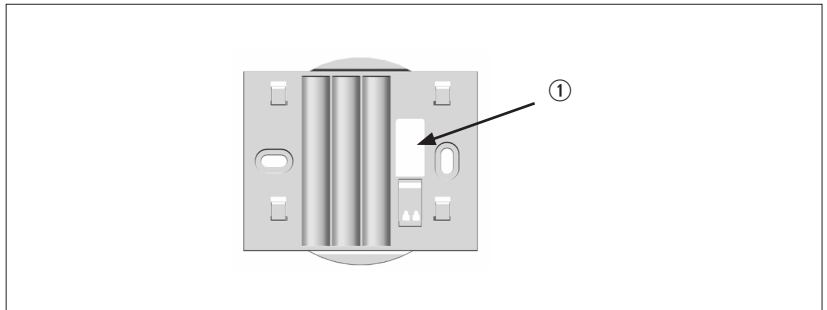
- Paigaldage Touch Controli juhtpult siseseinale umbes 1,50 m kõrgusele põrandast.
- Vältige otsese päikesevalguse või UV-kiirguse mõjumist Touch Controli juhtpuldile.

### 3.2 Seinahoidiku paigaldamine

Seinahoidik paigaldatakse seejärel kahe komplekti kuuluva kruvi ja tüübliga seinale või krohivialusesse karpi (käejõuga kinnitamine kruvikeeraja abil).



Sisestage seinahoidiku paigaldamiseks vajalik kaabel läbi selleks ettenähtud läbiviikude.



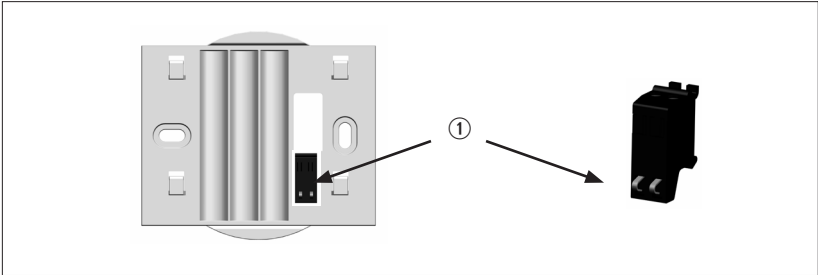
Joonis 3.1 Seinahoidik

- ① Kaabli läbiviik (eBus)

## 3.3 Elektriühendus

### Touch Control

Touch Controli juhtpuldi elektripingega varustamiseks tuleb eBusi siini kaabel (2 poolusega) ühendada seinasokli ühendusklemmiga. Polaarsust (+/-) ei ole vaja sel juhul arvesse võtta. Kaabli ristlõige: 0,5...0,8 mm<sup>2</sup>.



**Joonis 3.2 Touch Controli juhtpuldi ühendusklemmid (eBus)**

- ① eBusi ühendusklemmid (pooluseid ei ole võimalik valesti ühendada)
- Kaabli sissejuhtimiseks suruge suruklemme kruvikeerajaga. Pärast elektriühenduse tegemist võib Touch Controli juhtpuldi riputada nelja kinnituskonksuga seinahoidiku külge („pange peale ja lükake alla“).

### 3.4 Kasutuselt kõrvaldamine ja hooldus

#### 3.4.1 Kasutuselt kõrvaldamine

Touch Controli juhtpulti kasutuselt kõrvaldamise korral toimige paigaldamisele vastupidises järjekorras.

#### 3.4.2 Hooldus ja puhastamine

Touch Controli juhtpult on hooldusvaba, puhastamise korral ärge kasutage puhastusvahendeid. Puhastage seadet üksnes veega niisutatud lapiga.

### 3.5 Ringlusse andmine ja jäätmekäitlus



Mitte mingil juhul ei tohi visata olmeprügi hulka!

- ▶ Viige järgmised komponendid jäätmekäitlusseadust järgides keskkonnahoidliku utiliseerimise ja ümbertöötamise tagamiseks sobivatesse kogumispunktidesse:
  - vana seade,
  - kuluosad,
  - defektsed komponendid,
  - elektri- või elektroonikajäätmed,
  - keskkonda ohustavad vedelikud ja õlid.Keskkonnahoidlik utiliseerimine tähendab materjalide eraldamist rühmiti, et võimaldada maksimaalselt tõhusat baasmaterjalide taaskasutust, koormates seejuures keskkonda nii vähe kui võimalik.
- ▶ Utiliseerige papist pakendid, ringlusse võetavad plastid ja plastist täitematerjalid keskkonnahoidlikult asjakohaste taaskasutussüsteemide või jäätmejaamade kaudu.
- ▶ Järge vastava riigi eeskirju ning kohalikke eeskirju.











## 4 Üldvaade ja sümbolid











Joonis 4.1 Puutepaneeli üldvaade

### 4.1 Sümbolid näidikul

Sümbolid ei ole näidikul pidevalt, vaid olenevalt töörežiimist.

Sümbol	Selgitus
	eBusi siini ühendus
	Programmi valimine: Automaatrežiim
	Programmi valimine: Ooterežiim
	Puhkuserežiim (puuteklahv)
	Tõrge või filtrihoiatus
	Programmi valimine: Käsirežiim (ventilatsioon)
	Katkestamine (puuteklahv)
	Kinnitamine (puuteklahv)
	Menüü „Parameetrite loend“ (puuteklahv)
	Programmivalik (puuteklahv)

## Üldvaade ja sümbolid

Sümbol	Selgitus
	Menüü „Ajaprogramm“ (puuteklahv)
	Olekulehe / või näitude/parameetrite väärtuste vahetamine (puuteklahvid)
	(Seade-)väärtuse vähendamine (puuteklahv)
	(Seade-)väärtuse suurendamine (puuteklahv)
	Menüü (puuteklahv)
ON OFF	Kirjeldus selle kohta, kas valitud aeglülituspunkt tõuseb (ON) või langeb või lülitab ooterežiimile (OFF)
	Aegprogrammi lülitusaja kustutamine (puuteklahv)
	Ventilatsiooniastmed 0 kuni 3 Märkus. „4“ tähendab automaatrežiimi näiteks kõrgema tasandi CO <sub>2</sub> anduri abil!
	Programmi valimine: Võimsustõsterežiim (ventilatsioon; alates FW4.10)

### 5 Kasutuselevõtt

Pärast Touch Controli juhtpuldi elektrilist ühendamist ja paigaldamist käivitub see automaatselt ja alustab süsteemi tuvastamist.

Kui tuvastatakse ühilduv ventilatsiooniseade, kuvatakse automaatselt standardkuva.

Märkus.

Kui Touch Controli juhtpulti kavatsetakse hiljem kasutada mõne teise ventilatsiooniseadme jaoks, tuleb see esmalt lähtestada!

[“Lähtestamine” lk 16](#)

## 6 Üldteave funktsioonide kohta



### 6.1 Funktsioonide määramine

Funktsioonid	
Ventilatsiooniastme seadistamine	x
Seadme töörežiimi teabe kuvamine	x
Parameetrite väärtuste seadistamine	x
Törkenäidik	x
Ventilatsiooniseadme filtri hoiatus	x
Päeva või nädala ajaprogramm ventilatsiooni jaoks	x
Kellaaja seadmine ja kuvamine	x
Puhkuserežiim	x
Käsirežiim/automaatrežiim	x



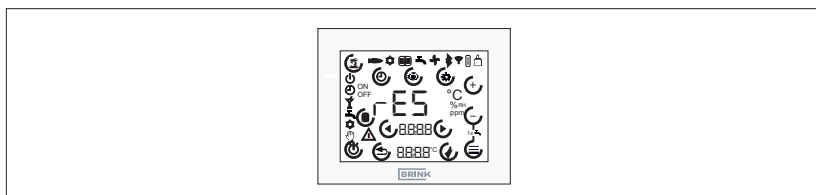
Teabe seadistusvõimaluste ja käsitlemise kohta leiate lisas toodud protsessiskeemidelt (vt ptk 8).

## 6.2 Lähtestamine

- ▶ Klahvide / samaaegne allhoidmine minimaalselt 5 sekundit (kehtib ka siis, kui klahve ekraanil ei kuvata; välja arvatud juhul, kui on rakendatud klahvilukk).
- Ekraanile ilmub 5 sekundiks kiri „rES“
- Touch Controli juhtpult käivitub ja seejärel initsialiseeritakse see uuesti





Touch Controli juhtpulti kõik seadistused lähevad kaduma





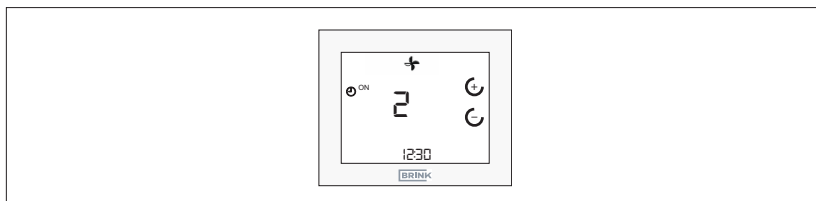
Joonis 6.1 Lähtestamine

## 6.3 Klahvilukk

Ekraani lukustamiseks tuleb klahve / hoida (vähemalt 5sekundit) korraga all. Igasugused muutmisvõimalused on pärast seda desaktiveeritud.

Programmivaliku, puhkuserežiimi ja menüü sümbolite kuvamine lõpetatakse.

Klahviluku tühistamiseks tuleb kas klahve / hoida uuesti vähemalt 5 sekundit allavajutatuna või taaskäivitada Touch Controli juhtpult.



Joonis 6.2 Klahviluku tühistamine



### 6.4 Energiasäästurežiim ja lähedusandur

#### 6.4.1 Touch Controli juhtpuldi energiasäästurežiim

Kui Touch Controli juhtpuldi klahve ei ole 5 minuti jooksul vajutatud, lülitatakse see energiasäästurežiimile. Sel juhul hämardatakse taustavalgustus ja ekraanil kuvatakse veel ainult tegelik ventilatsiooniaste ja kellaeg.

Energiasäästurežiimist uuesti väljumine

- ▶ Touch Controli juhtpult tuvastab lähenemise alates u 5 cm kauguselt.

### 6.5 Kellaaja näit



Touch Controli juhtpult näitab alumisel 7-segmendilisel näidikul seadistatud kellaega.

## 6.6 Tõrketeade/filtrihoiatus

### 6.6.1 Tõrketeadete lehekülg

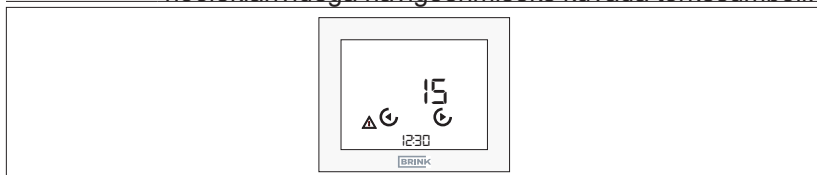
- Veakoodi vaadake ühendatud seadme paigaldusjuhendist.

Kui Touch Controli juhtpult annab ventilatsiooniseadme tõrketeate, kuvatakse eraldi tõrketeadete lehekülg veakoodi kujutisega.

Tõrketeadete leheküljel saab klahvide   abil uuesti avada standardse näidu.



Ka standardsel näidul saab märkusena ja nooleklahvidega navigeerimiseks kuvada tõrkesümboli.



#### Joonis 6.3 Tõrkenäidik






Tõrketeateid ei saa Touch Controli juhtpuldiga kaudu kviteerida.

### 6.6.2 Ventilatsiooniseadme filtri hoiatus

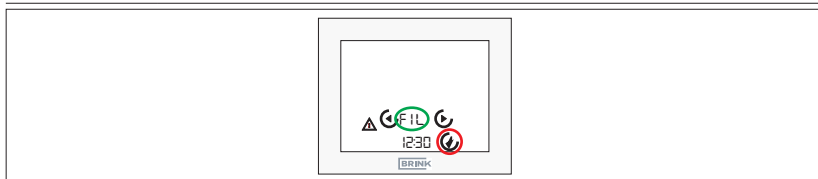
- ▶ Pärast filtri(te) vahetamist või puhastamist lähtestage filtri hoiatus.

Filtrihoiatuse puhul kuvatakse eraldi hoiatussümbol. Sellele ilmub kiri „FIL“ ning vilkuv tõrke-/hoiatussümbol.

- ▶ Filtrihoiatuse saab lähtestada klahviga 
- ▶ Klahvidega / saab ümber lülitada standardsele kuvale







Standardsel kuvil vilgub tõrke-/hoiatussümbol ka märkusena







Joonis 6.4 Filtrihoiatuse lähtestamine





## 7 Ventilatsiooni juhtimise funktsioonid

### 7.1 Ventilatsiooniaste


- ▶  Vajutage standardnäidikul klahvi Ventilatsiooniaste
- ▶ Ventilatsiooniaste vilgub
- ▶ Väärtust saab endiselt klahvidega  asjakohaselt muuta
- ▶ Kinnitamiseks tuleb vajutada klahvi 
- ▶ Katkestamiseks tuleb vajutada klahvi  või katkestatakse automaatselt, kui 1 minuti jooksul ei vajutata Touch Controli juhtpuldil ühtegi klahvi.

### 7.2 Ventilatsiooniprogrammi valik

- ▶  Vajutage standardnäidikul klahvi Ventilatsiooniprogrammi valik
- ▶ Valige klahvidega  soovitud programm
- ▶ Kinnitamiseks tuleb vajutada klahvi 
- ▶ Katkestamiseks tuleb vajutada klahvi  või katkestatakse automaatselt, kui 1 minuti jooksul ei vajutata Touch Controli juhtpuldil ühtegi klahvi.

Sümbol	Funktsioon
	Automaatrežiim: ümberlülitus vähendatud ventilatsiooni ja ventilatsiooni nimiväärtuse vahel
	Juhtum 1 (ajaprogrammi piires): ventilatsiooni nimiväärtus  Juhtum 2 (väljaspool ajaprogrammi): vähendatud ventilatsioon
	Manuaalne režiim / käsirežiim: seadistatud ventilatsiooniaste kehtib, kuni seda muudetakse käsitsi
	Peorežiim või kiirsoojendus-/jahutusrežiim Reguleeritavaks ajavahemikuks saab aktiveerida intensiivse ventilatsiooni (3. astme). Ajavahemiku lõppedes aktiveeritakse uuesti eelnevalt reguleeritud programmivalik. (saadaval alates mudelist FW4.10)
	Ventilatsiooniastme käsitsi muutmine kehtib automaatrežiimis ainult kuni järgmise lülitusajani!

## 7.3 Menüü










- ▶  Vajutage standardnäidikul programmivaliku klahve

### 7.3.1 Parameetrimenüü

Väljavõtet RM-2 juhendist vt siin:

Register	Tähendus	Seadistusvahemik	Tehase-seadistus
P 01	Kellaaeg	00.00...23.59	00.00
P 02	Nädalapäev	1...7 (esmaspäev– pühapäev)	1
P 03	Ajaprogrammi tüüp	0...1 (0 = päevaprogr. 1 = nädalaprogr.)	0
P 46	Möödavoolutemperatuur (näiteks ventilatsioonisüsteem)	15 °C...35 °C	24 °C
P 64	Ekraani heledus	0 ... 3	3

### 7.3.2 Parameetrimenüü

- ▶ Parameetrite loendi kuvamiseks vajutage klahvi 
- ▶ Navigeerimine parameetrite loendis klahviga /
- ▶ Parameetri valimine / -klahvi vajutamise teel, et sattuda redigeerimisrežiimi.
- ▶ Väärtust saab endiselt klahvidega / asjakohaselt muuta
- ▶ Kinnitamiseks tuleb vajutada klahvi 
- ▶ Katkestamiseks tuleb vajutada klahvi  või katkestatakse automaatselt, kui 1 minuti jooksul ei vajutata Touch Controli juhtpuldil ühtegi klahvi.

## 7.3.3 Ajaprogramm

► Klahvi  vajutamine

- Kõik muud seadistused tuleb teha peatüki 8.3 lisas toodud näidispiltide järgi!
- Üldteave ajaprogrammi kohta

Kasutatakse eraldi päeva- või nädalaprogrammi (olenevalt parameetri P 03 seadistusest) ventilatsioonile:







- Lülitatakse ventilatsiooniastmete „ventilatsiooni nimiväärtus“ (ON) ja „vähendatud ventilatsioon“ (OFF) vahel.


Päeva kohta saab igale lülitusprogrammile seadistada kuni 3 lülitusplokki (3 lülitusaega SISSE, 3 lülitusaega VÄLJA).

Lülituse ajahetk Tehaseseadistus	Olek	Aeg ventilatsioon
1	Algus (ON)	6.00
1	Lõpp (OFF)	22.00
Lülituse ajahetk Seadistus	Olek	Aeg ventilatsioon
1	Algus (ON)	
1	Lõpp (OFF)	
2	Algus (ON)	
2	Lõpp (OFF)	
3	Algus (ON)	
3	Lõpp (OFF)	

**Tab. 7.1 Lülitusajad**


## 7.4 Puhkuserežiim


- ▶  Vajutage standardnäidikul klahvi.
- ▶ Seadistage klahviga  /  kestus (15 min kuni 99 päeva)
- ▶ Kinnitamiseks vajutage klahvi 
- ▶ Naasmiseks ja katkestamiseks tuleb vajutada klahvi  või tehakse seda automaatselt, kui 1 minuti jooksul ei vajutata moodulil RM-2 või 30 sekundi jooksul moodulil RM-2 Wireless ühtegi klahvi.
- ▶ Puhkuserežiimi lõpetamine
  - Teatud aja möödumisel lõpeb automaatselt
  - Aktiivne lõpetamine:
- ▶ Puhkuserežiimi klahvi vajutamisel ilmub ekraanile näit „OFF“
- ▶ Kinnitamiseks tuleb vajutada klahvi 

Sümbol	Funktsioon
	Puhkuserežiim: Niiskuskaitse ettenähtud kestusega ventileerimiseks (15 min kuni 99 päeva)



## 7.5 Peorežiim või kiirsoojendus-/jahutusrežiim

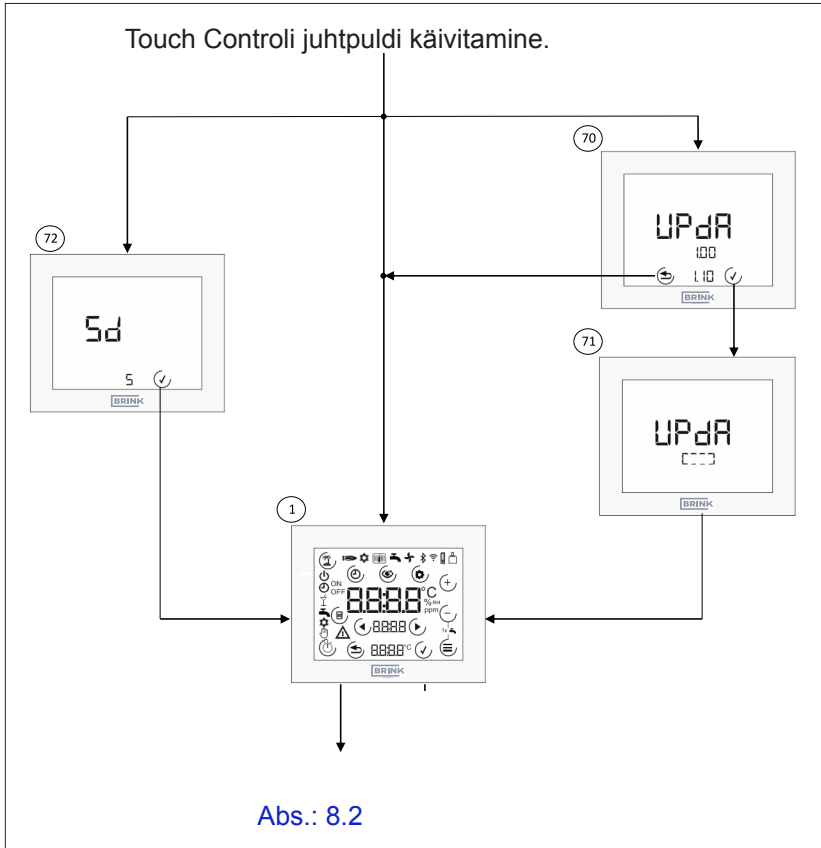
- ▶  - Vajutage programmivalikus nuppu.
- Funktsiooni aktiveerimise kohta vaadake peatükki 7.2.

Sümbol	Funktsioon
	Kiirsoojendus-/jahutusrežiim: Reguleeritavaks ajavahemikuks saab aktiveerida intensiivse ventilatsiooni (3. astme). Ajavahemiku lõppedes aktiveeritakse uuesti eelnevalt reguleeritud programmivalik või ventilatsiooniaste. (saadaval alates mudelist FW4.10)



## 8 Lisa

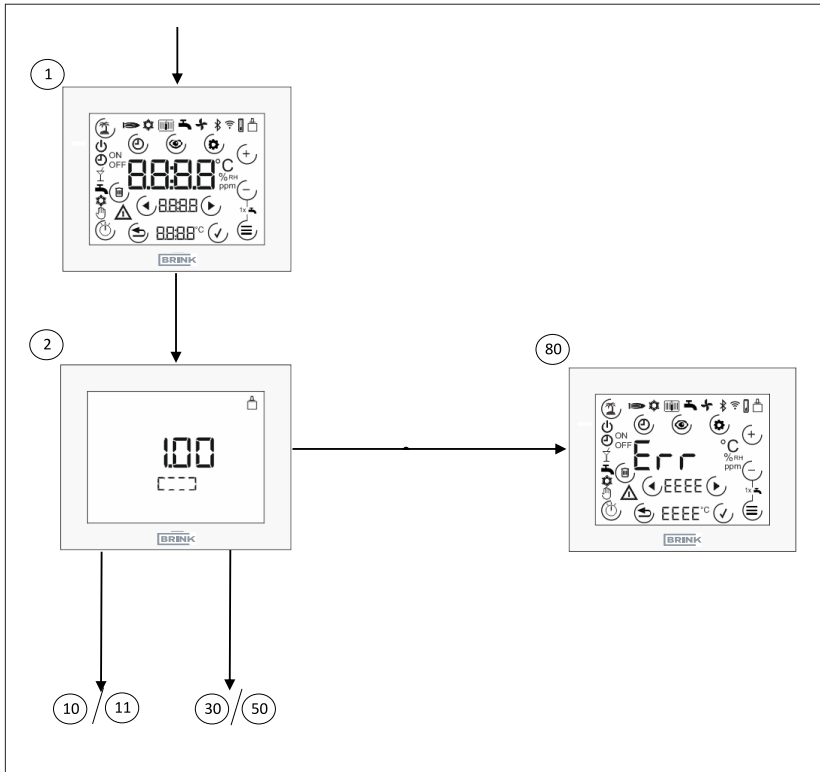
### 8.1 Touch Controli juhtpuldi kasutuselevõtmine





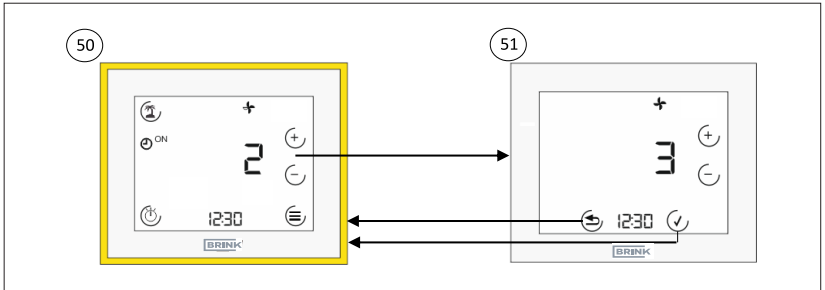
- ① **Avakuva.** Kuvatakse pärast Touch Controli juhtpuldi sisselülitamist, kui SD-kaarti pole sisestatud või kui SD-kaardil pole Touch Controli juhtpuldi püsivara. Kõiki sümboleid kuvatakse 2 sekundit
- ⑦⑩ **Touch Controli juhtpuldi värskendamine.** Kuvatakse, kui SD-kaart on sisestatud ja kui püsivara SD-kaardil > Touch Controli juhtpuldi püsivarast. Kujutatakse tegelik püsivara (üleväl) ja uus püsivara (all). Värskendust saab teha ✓ nupuga, ↻-nupuga saab kuva vahele jätta
- ⑦① **Värskenduse rakendamine.** Värskendamise toimumise ajal kuvatakse ümbritsev riskülik.
- ⑦② **SD-kaardi unustamine.** Kui pärast taaskäivitamist tuvastatakse SD-kaart, mille SD-kaardi püsivara on ≤ mooduli Touch controli juhtpuldi püsivara, ilmub viieks sekundiks teade „Sd“ (aeg lõpeb). ✓-nupu abil saab selle kuva vahele jätta.

## 8.2 Taaskäivitage Touch Control



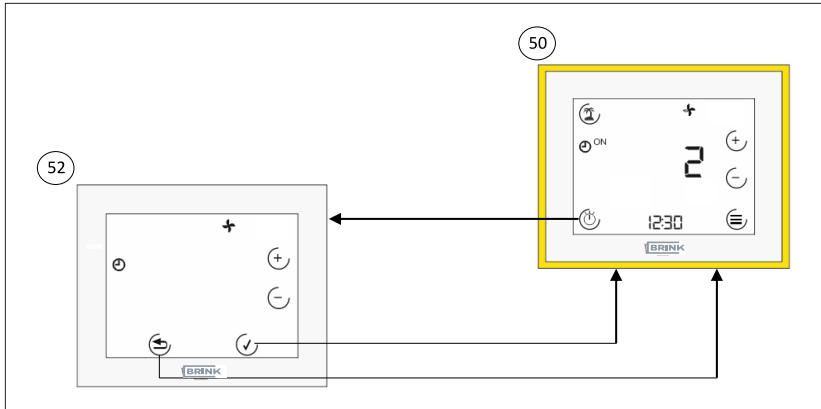
- ① **Avakuva.** Kuvatakse pärast Touch Controli juhtpuldi sisselülitamist, kui SD-kaart pole sisestatud või kui SD-kaardil pole Touch Controli juhtpuldi püsivara. Kõiki sümbolaid kuvatakse 2 sekundit
- ② **Ventilatsioonisüsteemi lähtestamine.** Touch Controli juhtpult loob e-Busi siini ühenduse ja otsib süsteemist Brinki komponente. Otsingu ajal kuvatakse ümbritsev riskülik ja püsivara praegune versioon.
- ⑧⑩ **Tõrketeadete lehekülg.** Ilmub, kui ühilduvat Brinki süsteemi pole pärast esmakordset käivitamist tuvastatud või kui ühendatud ventilatsiooniseadet pole regulaatorina töötades tuvastatud.

### 8.3 Ventilatsiooniastme seadistamine



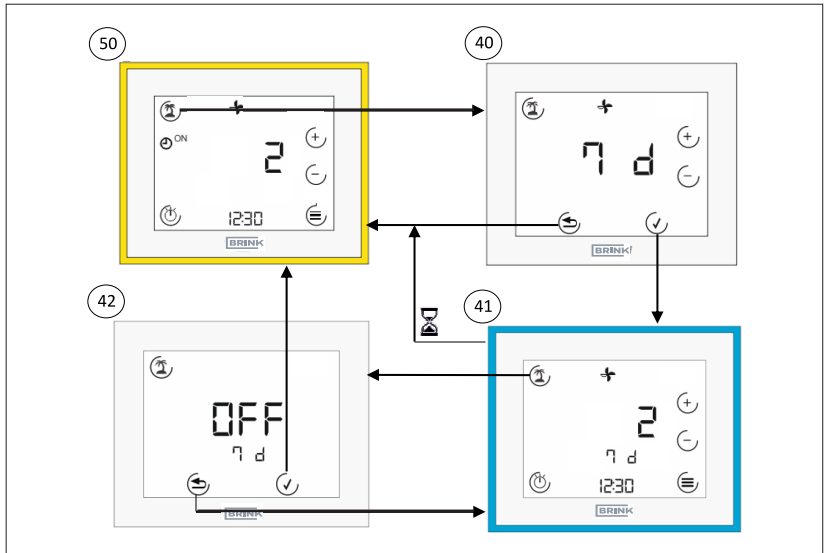
- ⑤① **Standardnäit Ventilatsioon** See näit näitab praegust ventilatsiooniastet (number + sümbol) ja ventilatsiooniseadme programmivalikut. Saab valida mitme alammenüü vahel.
- ⑤② **Ventilatsiooniastme seadistamine.** Nuppudega  $\oplus/\ominus$  saab seadistada ventilatsiooniastet (väärtus vilgub).  $\checkmark$ -nupuga väärtus aktsepteeritakse,  $\leftarrow$ -nupuga see tühistatakse.

## 8.4 Programmivalik



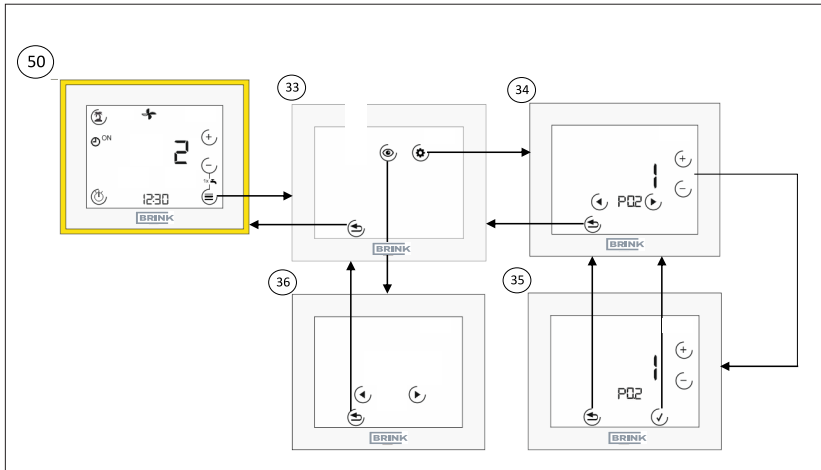
- ⑤① **Standardnäit Ventilatsioon** See näit näitab praegust ventilatsiooniastet (number + sümbol) ja ventilatsiooniseadme programmivalikut. Saab valida mitme alammenüü vahel.
- ⑤② **Ventilatsiooniprogrammi valik.**  $\oplus/\ominus$ -nupuga saab ümber lülitada automaat- ja käsirežiimi vahel (väärtus vilgub). Programm kinnitatakse nupuga  $\checkmark$  ja lükatakse tagasi nupuga  $\leftarrow$ .

## 8.5 Puhkuserežiim



- ⑤0 **Standardnäit Ventilatsioon** See näit näitab praegust ventilatsiooniastet (number + sümbol) ja ventilatsiooniseadme programmivalikut. Saab valida mitme alammenüü vahel.
- ④0 **Puhkuserežiim – kestus.** Vajutades puhkuse nuppu, tuleb määrata ajavahemik, mille jooksul puhkuserežiim jääb aktiivseks. Seda saab teha nupuga  $\oplus/\ominus$ .  $\checkmark$ -nupuga väärtus kinnitatakse,  $\text{⌚}$  nupuga see tühistatakse.
- ④1 **Puhkuserežiim – aktiveeritud.** Samasugused seadistusvõimalused nagu standardisel kuval. Järelejäanud töötamisaeg kuvatakse ruumitemperatuuri näidu all. Puhkuserežiimi sümbol vilgub, kui režiim on sisse lülitatud. Puhkuserežiimist väljumiseks vajutage uuesti puhkuserežiimi nuppu (koos kinnitusega) või see toimub automaatselt pärast aja täitumist.
- ④2 **Puhkuserežiim – lõpetamine.** Puhkuserežiimi lõpetamiseks tuleb vajutada  $\checkmark$ -nuppu (OFF).

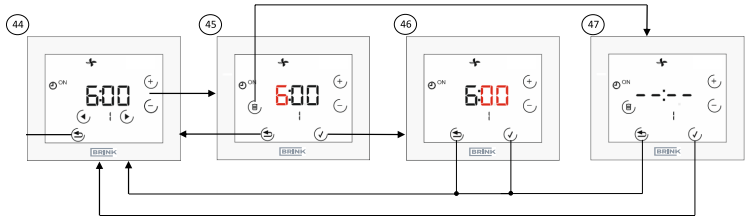
## 8.6 Menüü



- ⑤① **Standardnäit Ventilatsioon** See näit näitab praegust ventilatsiooniaset (number + sümbol) ja ventilatsiooniseadme programmivalikut. Saab valida mitme alammenüü vahel. Vt punkti 44 (ptk 8.6.1) või punkti 48 (ptk 8.6.2)
- ③③ **Menüü.** Menüüs saate valida parameetriväärtuste ja ajaprogrammide seadistamise vahel. Vt punkti 44 (ptk 8.6.1) või punkti 48 (ptk 8.6.2)
- ③④ **Parameetri väärtused.** Nooleklahvidega saab ümber lülitada parameetrite vahel. Klahviga  $\oplus/\ominus$  saab ümber lülitada parameetri töötlemisrežiimile.
- ③⑤ **Töötlemisrežiim „Parameeter“.** Klahviga  $\oplus/\ominus$  saab parameetri väärtust muuta (väärtus vilgub).  $\checkmark$ --nupuga väärtus aktsepteeritakse,  $\ominus$ -nupuga see tühistatakse.

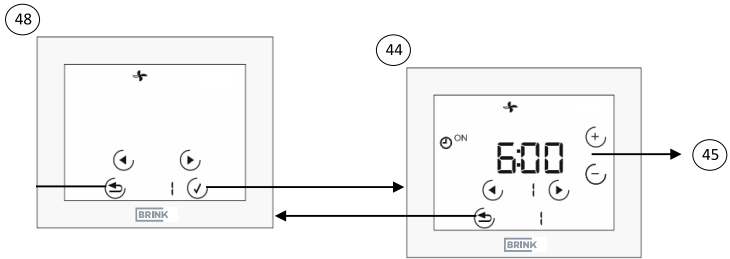
## 8.7 Ajaprogrammid

### 8.7.1 Päevprogramm



- ④④ **Seadistage ajaprogramm üheks päevaks.** Nooleklahve saab kasutada lülitsaegade (1, SEES; 1, VÄLJAS; ... 3, VÄLJAS) vahetamiseks, praegu valitud aeg vilgub. Klahviga + või – saab ümber lülitada tunni töötusrežiimile. Prügikasti sümboli abil saab lülitsaja (ON + OFF!) kustutada.
- ④⑤ **Töötlemisrežiim „Tund“.** Klahviga  $\oplus/\ominus$  saab seadistada tunni (väärtus vilgub).  $\checkmark$ -nupuga väärtus aktsepteeritakse,  $\ominus$ -nupuga see tühistatakse.
- ④⑥ **Töötlemisrežiim „Minutid“.** Klahviga  $\oplus/\ominus$  saab seadistada minutid (väärtus vilgub).  $\checkmark$ -nupuga väärtus aktsepteeritakse,  $\ominus$ -nupuga see tühistatakse.
- ④⑦ **Lülitsaja kustutamine.**  $\checkmark$ -nupuga kinnitatakse kuvatava lülitsaploki kustutamine,  $\ominus$ -nupuga plokk säilitatakse.

## 8.7.2 Nädalaprogramm



- ④⑧ **Nädalapäeva valikumenüü** (saadaval ainult juhul, kui P03 = 1). Nooleklahvidega saab valida nädalapäeva (väärtus vilgub). Kehtivad numbrid: 1 = esmaspäev ... 7 = pühapäev. Seejärel järgige sama protseduuri nagu päevaprogrammi puhul, kuid sellise erinevusega, et alumisel real kuvatakse nädalapäev.
- ④④ **Seadistage ajaprogramm üheks päevaks.** Nooleklahve saab kasutada lülitsaegade (1, SEES; 1, VÄLJAS; ... 3, VÄLJAS) vahetamiseks, praegu valitud aeg vilgub. Klahviga + või – saab ümber lülitada tunni töötusrežiimile. Prügikasti sümboli abil saab lülitsasaja (ON + OFF!) kustutada.



## 8.8 Tehnilised andmed

<b>Kirjeldus</b>	
Kaitseklass	IP20
Kaitseklass	III
Tööpinge	9...24 V (eBus)
Ümbritseva keskkonna temperatuur seadme töötamise ajal	0...60 °C
Ladustamistemperatuur	-30 °C...70 °C
Niiskus töörežiimi ajal (mittekondenseeruv)	20...90% rF
Max voolutarve	40 mA
Taimeri tööreserv	48 h
Side ja toitepingega varustamine kütteseadme kahesoonelise juhtme	0,5...0,8 mm <sup>2</sup> kaudu
Määrumisaste	2
Temperatuur kuulsurvekatsel	75 °C

## 9 EL-I VASTAVUSDEKLARATSIOON

(ISO/IEC 17050-1)

Väljastaja: **Brink Climate Systems B.V.**  
Aadress: Postbus 11  
NL-7950 AA Staphorst, Nederland

Toode: Touch Control

**Eespool kirjeldatud toode vastab järgmiste dokumentide nõuetele:**

**Touch Controli juhtpult:**

EN 60730-1:2016  
EN 60730-2-11:2008  
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013+AC:2011  
EN 301489-1 V2.2.0  
EN 301489-3 V2.1.1  
EN 301489-17 V3.2.0  
EN 300328 V2.1.1

**Järgmiste direktiivide nõuete põhjal**

2014/35/EL (madalpingedirektiiv)  
2011/65/EL (RoHS2 direktiiv)  
2014/30/EL (elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv)

**kantakse tootele järgmine märgistus:**



Tootja kannab ainuisikuliselt vastutust vastavusdeklaratsiooni hankimise eest.  
Staphorst, 14.06.2021

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'A. Hans', written in a cursive style.

*A. Hans,  
Directeur*

**10 Märkmed**





WWW.BRINKAIRFORLIFE.NL

**BRINK**

*Air for life*

BRINK CLIMATE SYSTEMS B.V.

Wethouder Wassebaliestraat 8 7951 SN Staphorst Nederland  
Postbus 11 NL-7950 AA Staphorst Nederland  
Tel +31 (0) 522 469 944  
Faks +31 (0) 522 469 400  
info@brinkclimatesystems.nl  
www.brinkclimatesystems.nl

617301-B